

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1989-1990**

**Ontwerp van wet houdende aanpassing
van de begroting van de Gemeen-
schappelijke Wetenschappelijke in-
stellingen en Culturele Zaken van het
begrotingsjaar 1989 (64)**

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Ontwerp van wet	2

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven	4
Titel II. — Kapitaaluitgaven	8
Verdeling van de aangepaste kredieten 1989 over de basisallocaties	11

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Begrotingsmiddelen	12
Bijlage: deliberaties van de Ministerraad geregulariseerd in het aanpassingsblad	16

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1989-1990**

**Projet de loi ajustant le budget des Insti-
tutions scientifiques et des Affaires
culturelles communes de l'année bud-
gétaire 1989 (64)**

INDEX

	Pages
Projet de loi	2

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	5
Titre II. — Dépenses de capital	9
Répartition des crédits ajustés 1989 entre les allocations de base	11

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Moyens budgétaires	12
Annexe: délibérations du Conseil des Ministres réguli- sées par le feuillet d'ajustement	16

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

I. KREDIETAANPASSINGEN**ARTIKEL 1**

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van de Gemeenschappelijke Wetenschappelijke instellingen en Culturele Zaken voor het begrotingsjaar 1989 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen franken)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Intérieur et des Institutions scientifiques et culturelles nationales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS**ARTICLE 1^{er}**

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, et au Titre II — Dépenses de capital, du budget des Institutions scientifiques et des Affaires culturelles communes de l'année budgétaire 1989, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Aanpassingen lopend jaar	+ 1,7	—	—	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvoordringen van vorige jaren	34,4	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Kredieten voor schuldvoordringen van vorige jaren	4,2	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 12 januari 1990.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en van de Nationale Wetenschappelijke
en Culturele Instellingen,*

L. TOBBACK.

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 janvier 1990.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre de l'Intérieur
et des Institutions scientifiques
et culturelles nationales,*

L. TOBBACK.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1989 — <i>Crédits alloués pour 1989</i>	Aanpassingen lopend jaar — <i>Ajustements année courante</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	
	Sectie 51. Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad			
	HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
	§ 1. Lonen en sociale lasten			
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	43,8	+ 0,1	
	Totaal voor § 1		+ 0,1	
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12.02	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz.	7,7	—	
12.03	Uitgaven voor energieverbruik, enz.	5,2	—	
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, enz.	4,0	—	
	Totaal voor § 2		—	
	Totaal voor hoofdstuk I		—	
	HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
33.03	Toelagen aan concertverenigingen	1,5	—	
	Totaal voor hoofdstuk III		—	
	Totaal voor sectie 51. — Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad		—	
	Sectie 52. Wetenschappelijk onderzoek			
	HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
	§ 1. Lonen en sociale lasten			
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	1 297,7	+ 1,6	
	Totaal voor § 1		+ 1,6	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Kredieten voorgesteld voor 1989 — Credits proposés pour 1989 (5)	Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures (6)	LIBELLES (7)	Art. (8)
		Section 51. Institutions communes de la Capitale	
		CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
		§ 1. Salaires et charges sociales	
43,9	—	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	11.03
	—	Total pour le § 1.	
		§ 2. Achats de biens non durables et de services	
7,7	0,5	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc.	12.02
5,2	3,1	Dépenses de consommation énergétique, etc.	12.03
4,0	0,6	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, etc.	12.06
	4,2	Total pour le § 2.	
	4,2	Total pour le chapitre I.	
		CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
1,5	1,1	Subventions aux associations de concerts	33.03
	1,1	Total pour le chapitre III.	
	5,3	Total pour la section 51. — Institutions communes de la Capitale.	
		Section 52. Recherche scientifique	
		CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
		§ 1. Salaires et charges sociales	
1 299,3	0,5	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	11.03
	0,5	Total pour le § 1.	

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1989 — <i>Crédits alloués pour 1989</i>	Aanpassingen lopend jaar — <i>Ajustements année courante</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	0,9	—	
12.02	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz.	0,9	—	
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, enz.	12,7	—	
	Totaal voor § 2		—	
	Totaal voor hoofdstuk I		+ 1,6	
	HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
32.02	Toelage aan het Nationaal Instituut voor Wetenschappelijke Cinematografie	0,3	—	
34.01	Toelagen aan intergouvernementele en internationale instellingen, groeperingen en centra voor wetenschappelijk onderzoek	269,1	—	
	Totaal voor hoofdstuk III		—	
	HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
41.03	Toelagen ten bate van het patrimonium van de wetenschappelijke instellingen van de Staat en van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen voor de financiering van wetenschappelijke publikaties	1,7	—	
41.04	Toelagen ten bate van het patrimonium van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique » voor de financiering van wetenschappelijke publikaties van de commissies	4,5	—	
	Totaal voor hoofdstuk IV		—	
	Totaal voor sectie 52. — Wetenschappelijk onderzoek		+ 1,6	
	Sectie 53. Nationale culturele instellingen			
	HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
41.05	Toelage aan het Nationaal Orkest van België	140,4	+ 18,6	
41.06	Provisioneel krediet ten behoeve van het Paleis voor Schone Kunsten en het Nationaal Orkest van België	18,6	— 18,6	
	Totaal voor hoofdstuk IV		—	
	Totaal voor sectie 53. — Nationale culturele instellingen		—	
	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven		+ 1,7	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Kredieten voorgesteld voor 1989 — Crédits proposés pour 1989 (5)	Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures (6)	LIBELLES (7)	Art. (8)
		§ 2. Achats de biens non durables et de services	
0,9	0,2	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	12.01
0,9	5,8	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc.	12.02
12,7	3,7	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, etc.	12.06
	9,7	Total pour le § 2.	
	10,2	Total pour le chapitre I.	
		CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
0,3	0,3	Subvention à l'Institut national de Cinématographie scientifique	32.02
269,1	12,1	Subventions aux organisations, groupements et centres intergouvernementaux et internationaux de recherche scientifique.	34.01
	12,4	Total pour le chapitre III.	
		CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
1,7	2,0	Subventions au patrimoine des établissements scientifiques de l'Etat et de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer en vue d'assurer le financement des publications scientifiques.	41.03
4,5	4,5	Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux- Arts de Belgique en vue d'assurer le financement de publications scientifiques des commissions.	41.04
	6,5	Total pour le chapitre IV.	
	29,1	Total pour la section 52. — Recherche scientifique.	
		Section 53. Institutions culturelles nationales	
		CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
159,0	—	Subvention à l'Orchestre national de Belgique	41.05
—	—	Crédit provisionnel destiné au Palais des Beaux-Arts et à l'Orchestre national de Belgique.	41.06
	—	Total pour le chapitre IV.	
	—	Total pour la section 53. — Institutions culturelles nationales.	
	34,4	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes.	

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

Art. (1)	TEKSTEN (2)	Kredieten verleend voor 1989 — <i>Crédits alloués pour 1989</i> (3)	Aanpassingen lopend jaar — <i>Ajustements année courante</i> (4)	
74.01	DEEL II Kredieten die niet bestemd zijn voor de uitvoering van het investeringsprogramma Sectie 52. Wetenschappelijk onderzoek HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE) Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land: Weten- schappelijke instellingen en andere inrichtingen Totaal voor hoofdstuk VII Totaal voor sectie 52. — Wetenschappelijk onderzoek Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven Algemeen totaal voor de begroting van de Gemeenschappelijke Weten- schappelijke instellingen en Culturele Zaken	0,3	— — — — + 1,7	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

	Kredieten voorgesteld voor 1989 — <i>Crédits proposés pour 1989</i> (5)	Kredieten voor vorige jaren — <i>Crédits pour années antérieures</i> (6)	LIBELLES (7)	Art. (8)
			PARTIE II	
			Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements	
			Section 52. Recherche scientifique	
			CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	0,3	4,2	Achats de machines, matériel et moyens de transport terrestre : Etablissements scientifiques et autres institutions.	74.01
		4,2	Total pour le chapitre VII.	
		4,2	Total pour la section 52. — Recherche scientifique.	
		4,2	Total pour le Titre II. — Dépenses de capital.	
		38,6	Total général pour le budget des Institutions scientifiques et des Affaires culturelles communes.	

Ons bekend om te worden gevoegd bij ons besluit van 12 januari 1990.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en van de Nationale Wetenschappelijke
en Culturele Instellingen,*

L. TOBBACK.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 12 janvier 1990.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre de l'Intérieur
et des Institutions scientifiques
et culturelles nationales,*

L. TOBBACK.

**Aangepaste kredieten 1989
van de wetstabel per basisallocaties**

**Crédits ajustés 1989 du tableau
de la loi par allocations de base**

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

Wettelijk artikel — <i>Article légal</i>		Verdeling over de basisallocaties — <i>Répartition entre les allocations de base</i>					
Afdeling — <i>Division</i>	Artikel — <i>Article</i>	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Ordonnan- cerings- kredieten — <i>Crédits d'ordonnan- cement</i>	Vastleggings- kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>	Afdeling/ Programma — <i>Division/ Programme</i>	Artikel — <i>Article</i>

TITEL I: LOPENDE UITGAVEN. — TITRE I: DEPENSES COURANTES

51	11.03	+ 0,1	—	—	—	51/1	11.03.14.12
51	12.02	—	—	—	0,5	51/1	12.02.15.53
51	12.03	—	—	—	3,1	51/1	12.03.12.53
51	12.06	—	—	—	0,6	51/1	12.06.13.63
51	33.03	—	—	—	1,1	51/1	33.03.11.47
52	11.03	+ 1,6	—	—	—	52/0	11.03.01.26
52	11.03	—	—	—	0,5	52/0	11.03.01.60
52	12.01	—	—	—	0,2	52/0	12.01.02.64
52	12.02	—	—	—	5,8	52/0	12.02.02.67
52	12.06	—	—	—	3,7	52/0	12.06.03.90
52	32.02	—	—	—	0,3	52/2	32.02.20.80
52	34.01	—	—	—	12,1	52/3	34.01.30.96
52	41.03	—	—	—	2,0	52/2	41.03.20.58
52	41.04	—	—	—	4,5	52/2	41.04.20.61
53	41.05	+ 18,6	—	—	—	53/1	41.05.12.49
53	41.06	— 18,6	—	—	—	53/1	41.06.14.54

TITEL II: KAPITAALUITGAVEN. — TITRE II: DEPENSES DE CAPITAL

DEEL II. — PARTIE II

**Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma
*Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements***

52	74.01	—	—	—	4,2	52/0	74.01.06.28
----	-------	---	---	---	-----	------	-------------

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

PROGRAMME JUSTIFICATIF

(In miljoenen franken)						(En millions de francs)					
Begrotingsmiddelen — <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Afd. — <i>Div.</i>	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	Lopend jaar — <i>Année courante</i>				Vorige jaren — <i>Années anté- rieures</i>
Afdeling. Benaming programma + tekst artikel — <i>Division. Intitulé du programme + libellé de l'article</i>							N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O.		V.K. — C.E.		
							Aanpas- sing — <i>Ajuste- ment</i>	Aange- past — <i>Ajusté</i>	Aanpas- sing — <i>Ajuste- ment</i>	Aange- past — <i>Ajusté</i>	
51. Gemeenschappelijke instellingen van de hoofdstad. — <i>Institutions communes de la capitale:</i>											
51/1 — Culturele activiteiten. — <i>Activités cultu- relles:</i>											
Nationale Dienst voor Congressen. — <i>Service national des Congrès:</i>											
Bezoldigingen Rijkspersoneel. — <i>Rémunérations personnel Etat</i>	1	51	11.03	14	12	—	+ 0,1	27,7	—	—	—
Koninklijke Commissie van Monumenten en Landschappen. — <i>Commission royale des monuments et sites:</i>											
Lopende leveringen. — <i>Fournitures courantes</i>	1	51	12.02	15	53	—	—	—	—	—	0,5
Koninklijk Muziekconservatorium. — <i>Conser- vatoire royal de musique:</i>											
Energie. — <i>Energie</i>	1	51	12.03	12	53	—	—	—	—	—	3,1
Instrumentenmuseum. — <i>Musée instrumental:</i>											
Huur van onroerende goederen. — <i>Loyer des biens immobiliers</i>	1	51	12.06	13	63	—	—	—	—	—	0,6
Toelagen. — <i>Subventions:</i>											
Toelagen concertverenigingen. — <i>Subventions associations de concert</i>	1	51	33.03	11	47	—	—	—	—	—	1,1
52. Wetenschappelijk onderzoek. — <i>Recherche scientifique:</i>											
52/0 — Bestaansmiddelen wetenschappelijke inrichtingen. — <i>Subsistance établissements scientifiques:</i>											
Jaarwedden. — <i>Traitements</i>	1	52	11.03	01	26	R	+ 1,6	990,4	—	—	—
	1	52	11.03	01	60	R	—	—	—	—	0,5
Goederen en diensten — Honoraria. — <i>Biens et services — Honoraires</i>	1	52	12.01	02	64	R	—	—	—	—	0,2
Lopende leveringen. — <i>Fournitures courantes</i>	1	52	12.02	02	67	R	—	—	—	—	5,8
Huur. — <i>Loyer</i>	1	52	12.06	03	90	R	—	—	—	—	3,7

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(In miljoenen franken)							(En millions de francs)				
Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Afd. — Div.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P.	Lopend jaar — Année courante				Vorige jaren — Années anté- rieures
Afdeling. Benaming programma + tekst artikel — Division. Intitulé du programme + libellé de l'article							N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O.		V.K. — C.E.		
							Aanpas- sing — Ajuste- ment	Aange- past — Ajusté	Aanpas- sing — Ajuste- ment	Aange- past — Ajusté	
52/2 — Belgische wetenschappelijke instellingen (toelagen). — Organismes scientifiques belges (subventions):											
Nationaal Instituut Wetenschappelijk Cinema. — Institut national cinéma scientifique . .	1	52	32.02	20	80	R	—	—	—	—	0,3
Publikaties wetenschappelijke instellingen. — Publications établissements scientifiques . .	1	52	41.03	20	58	R	—	—	—	—	2,0
Publikaties « Académie royale des Sciences ». — Publications Académie royale des Sciences	1	52	41.04	20	61	R	—	—	—	—	4,5
52/3 — Toelagen en opdrachten. — Subventions et missions:											
Internationale instellingen van onderzoek. — Organisations internationales de recherche	1	52	34.01	30	96	R	—	—	—	—	12,1
Kapitaaluitgaven — Uitrusting. — Dépenses de capital — Equipement	2	52	74.01	06	28	R	—	—	—	—	4,2
53. Nationale culturele instellingen. — Institu- tions culturelles nationales:											
53/1 — Toelagen aan nationale culturele instel- lingen. — Subventions à des institutions cul- turelles nationales:											
N.O.B. — Werking. — O.N.B. — Fonctionne- ment	1	53	41.05	12	49	—	+ 18,6	159,0	—	—	—
N.O.B.-P.S.K. — Werking. — O.N.B.-P.B.A. — Fonctionnement	1	53	41.06	14	54	—	- 18,6	—	—	—	—

Legende:

C.D. = check digit.
N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceskredieten.
V.K. = vastleggingskredieten.
R = krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.

I = krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

Légende:

C.D. = check digit.
C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.

C.E. = crédits d'engagement.

R = crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.

I = crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.

F = crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du titre IV.

P = crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

COMMENTAAR

De bijkredieten van de voorgaande jaren ingeschreven onder de hierna vermelde artikelen hebben tot voorwerp:

Sectie 51

ART. 12.02.15. — *0,5 miljoen frank.*

ART. 12.03.12. — *3,1 miljoen frank.*

ART. 12.06.13. — *0,6 miljoen frank.*

Betaling van schuldvorderingen ontstaan in 1986 en in 1987 en die niet konden vereffend worden ingevolge ontoereikende kredieten.

ART. 33.03. — *Betaling van een subsidie van 1,1 miljoen frank aan de V.Z.W. « Culturele Actie », wier toekenning werd beslist in 1986, maar die niet kon vastgelegd worden binnen de gestelde termijn.*

Sectie 52

ART. 11.03. — *0,5 miljoen frank.*

Terugbetaling aan de R.V.A. van de wedden van tewerkgestelde werklozen tijdens de vierde trimester 1986 bij het Algemeen Rijksarchief.

ART. 12.01.02. — *0,2 miljoen frank.*

ART. 12.02.02. — *5,8 miljoen frank.*

ART. 12.06.03. — *3,7 miljoen frank.*

Betaling van facturen en honoraria aan te rekenen op vorige dienstjaren maar die niet konden vereffend worden ingevolge ontoereikende kredieten.

ART. 34.01.30. — *12,1 miljoen frank.*

Betaling van achterstallige verplichte bijdragen aan wetenschappelijke instellingen, organisaties of groeperingen voor wetenschappelijk onderzoek waaraan België deelneemt.

ART. 41.03. — *2 miljoen frank.*

ART. 41.04. — *4,5 miljoen frank.*

Betaling van subsidies aan de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen, aan de Koninklijke Commissie voor Geschiedenis, aan het Belgisch Historisch Instituut te Rome en aan de Koninklijke Commissie voor Toponymie en Dialectologie ten einde hen toe te laten hun uitgaven voor hun wetenschappelijke publikaties voor het jaar 1987 te dekken.

Het krediet voor dit dienstjaar kon niet tijdig worden vastgelegd en is vervallen.

COMMENTAIRE

Les crédits supplémentaires des années antérieures inscrits aux articles repris ci-après ont pour objet:

Section 51

ART. 12.02.15. — *0,5 million de francs.*

ART. 12.03.12. — *3,1 millions de francs.*

ART. 12.06.13. — *0,6 million de francs.*

Païement de créances nées en 1986 et en 1987 et qui n'ont pu être honorées par suite de l'insuffisance des crédits.

ART. 33.03. — *Païement d'une subvention de 1,1 million de francs à l'A.S.B.L. « Action culturelle », dont l'octroi a été décidé en 1986, mais qui n'a pu être engagé dans les délais requis.*

Section 52

ART. 11.03. — *0,5 million de francs.*

Remboursement à l'O.N.E.M. des traitements des chômeurs mis au travail au cours du quatrième trimestre 1986 aux Archives générales du Royaume.

ART. 12.01.02. — *0,2 million de francs.*

ART. 12.02.02. — *5,8 millions de francs.*

ART. 12.06.03. — *3,7 millions de francs.*

Païement de factures et d'honoraires imputables sur les exercices antérieurs mais qui n'ont pu être honorées par suite de l'insuffisance des crédits.

ART. 34.01.30. — *12,1 millions de francs.*

Païement des arriérés de cotisation obligatoires à des institutions, organisations ou unions scientifiques pour la recherche scientifique à laquelle la Belgique participe.

ART. 41.03. — *2 millions de francs.*

ART. 41.04. — *4,5 millions de francs.*

Païement de subventions à l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer, à la Commission royale d'Histoire, à l'Institut historique belge de Rome et à la Commission royale de Toponymie et de Dialectologie afin de leur permettre de couvrir les frais de leurs publications scientifiques de l'année 1987.

Le crédit de cet exercice n'a pu être engagé dans les délais et est tombé en annulation.

ART. 74.01. — 4,2 miljoen frank.

Betaling aan de Centrale Dienst voor behoeften van een factuur van 4 164 214 frank voor levering van archiefrekken aan het Algemeen Rijksarchief in 1980.

Bij gebrek aan voldoende kredieten kon die factuur tot op heden niet betaald worden.

ART. 74.01. — 4,2 millions de francs.

Païement à l'Office central des fournitures d'une facture de 4 164 214 francs pour livraison de rayons d'archives aux Archives générales du Royaume en 1980.

Par suite du manque de crédits cette facture n'a pu être payée à ce jour.

BIJLAGE

ANNEXE

Lijst der beslissingen
van de Ministerraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad

Liste des décisions
du Conseil des Ministres
régularisées au feuillet d'ajustement

TITEL I

TITRE I

LOPENDE UITGAVEN

DEPENSES COURANTES

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

Beslissing en datum — <i>Décision et date</i>	Sectie en artikel — <i>Section et article</i>	BETREFT — <i>OBJET</i>	Bedrag — <i>Montant</i>	
			Lopend jaar — <i>Année courante</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>
Nr./N° 3057 28.04.1989	Sect. 51 Art. 12.02	Lopende leveringen. — <i>Fournitures courantes</i>	—	0,5